

# Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

GETRAG S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO (BARI)

216874

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1800  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 3  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO  
Data controllo: 12/09/18  
Firma: [Signature]

Customer No.: Submi. No.:  
3205342  
Our Vendor No.:  
91000644I  
Packing List No./Date  
80711495 /21.09.2018  
Your Order No./Date  
550003189306/04.10.2017  
Our Order No./Date  
30008693/06.10.2017  
Forwarder:  
Schweitzer GmbH & Co.  
Customer / supplier code  
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:  
Ex works, packing included

Unloading point:  
14248

180020841  
100861 6253  
180063946

|                |             |              |                  |
|----------------|-------------|--------------|------------------|
| Gross Weight / | Nr. colli / | Net Weight / | Mode of Shipment |
| 1.641,540 KG   | 3           | 1.382,400 KG | Truck            |

| Item        | Part Number | Weight/Unit | Quantity |
|-------------|-------------|-------------|----------|
| Description |             |             |          |

0010 S0550587400A  
HUB SYSTEM Ø72  
Your Number: 0550587400

|                                             |            |        |
|---------------------------------------------|------------|--------|
| Batch: 0000081023<br>EEC Origine 09 Bavaria | 460,800 KG | 960 PC |
| Batch: 0000081089<br>EEC Origine 09 Bavaria | 460,800 KG | 960 PC |
| Batch: 0000081132<br>EEC Origine 09 Bavaria | 460,800 KG | 960 PC |

# Packing list



*Packing listno./Date*  
80711495/21.09.2018

## *Packing list:*

|       |   |                |
|-------|---|----------------|
| 144   | X | TBA550211      |
| 2.880 | X | S0550587400A   |
|       |   | HUB SYSTEM Ø72 |
| 3     | X | TBA-501710     |
| 3     | X | A1208          |



Seit über ...

50  
Jahre



## CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-008265 vom 21.09.2018



18-008265

Ludwigsburg, 21.09.2018  
Seite 1 von 2

|                                                                                                                                                                                                                     |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><br>Hoerbiger Antriebstechnik GmbH<br>Bernbeurener Str. 17<br>86956 Schongau                                                                                                      |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br><small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br/>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</small> |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><br>GETRAG SPA<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                             |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                           |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b><br>Datum / Date <b>26.09.2018</b><br><br>Zeit / Temps           |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>Schongau</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b><br>Datum / Date <b>21.09.2018</b><br><br>Zeit / Temps |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                   |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                   | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                                   | 80711298                                 | 24                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | EP                                            | Getriebeteile                                            | 11.694                          |                      |
| 2                                                                                                                                                                                                                   | 80711299 + 11496                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                                   | 80711494                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                                   | 80711495                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                                   | 80711498                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 6                                                                                                                                                                                                                   | 80711499                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 7                                                                                                                                                                                                                   | 80711488                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 8                                                                                                                                                                                                                   | 80711489                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>Summe: Total:</b>                                                                                                                                                                                                |                                          | <b>24,00 EP</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               | <b>11.694,00</b>                                         |                                 |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                 |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                           |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t</b><br><br>Anhänger<br>Fahrer                                                                                                                                         |                                          | <div style="text-align: center;"><b>KUEHNE + NAGEL S.r.l.</b><br/>Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)<br/><br/><b>28 SET 2018</b><br/><br/>"Ricevuto con riserva di<br/>verifica su qualità e quantità"</div>                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                                          |                                 |                      |



Seit über ...

50  
Jahre



# CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-008265 vom 21.09.2018

Ludwigsburg, 21.09.2018

Seite 2 von 2

|                                                                                                                                         |                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 22 Benutzter Grenzübergang                                                                                                              |                                                                                                                                          | 27 Gut 18-008265 empfangen am Datum / Date<br>KUEHNE+NAGEL S.r.l.<br>GETRAG SPA<br>Via del Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)<br>I-70026 MODUGNO<br>29 SET 2018 |
| 20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH<br>D-86956 Schongau<br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur | 23 SCHWEITZER GmbH & Co.<br>D-71634 Ludwigsburg<br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur | Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre de destinataire<br>"Ricevuto con riserva di<br>verifica su qualità e quantità"                  |